

19
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΟΓΟΓΡΑΦΙΑΣ

ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14

ΑΘΗΝΑΙ (136)

ΚΕΝΤΡΟΝ ΛΟΓΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΛΟΓΟΓΡΑΦΙΚΟΣ ΑΤΛΑΣ

Αριθ. Έρωτ. *Παθ. 1, 36/1970*

Α'
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968

ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

20 Ιανουαρίου 1970 / 10 Φεβρουαρίου 1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. 'Εξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κωμόπολις)... ΠΕΤΡΩΤΟΝ.....
(παλαιότερον ὄνομα: Μ. Π. Α. Χ. Ι. Α.), 'Επαρχίας Τριφυλίων,
Νομοῦ Τριφυλίων
2. 'Ονοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος Ζαχαρίας
Ζ. Ν. Σ. ΤΕΦΑΝΟΥ.... ἐπάγγελμα Φιδάεισκαλος & ἡ συνλογὴ
ἔχοντες 20-1-10 ἐως 10-2-10
Ταχυδρομικὴ διεύθυνσις Σ. Τραβωνίου 4 Τριφυλίου...
Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον... Δύο.....
3. 'Απὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες:
α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον Γραμμέτης Χρῆστος.....

.....
ἡλικία... 78... γράμματικαὶ γνώσεις... Γ. Τριφυλίου... Α. Ν. Κ.
Τριφυλίου Σχολείου... τόπος καταγωγῆς ΠΕΤΡΩΤΟΝ...
Τριφυλίου.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΠΙΣΤΗΜΗΝ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΥ

Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΙΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζοντο διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ
βοσκήν ποιμνίων; Διαβοσκὴν. Βαθύρετα, Μεταρετα,
Γελαδρετα, Βαλόλαρα, Διάσπορα, Κολτσιδα, Τσιρούνα,
Χαλῶν, Παλιούρι.
'Υπῆρχον αὗται χωρισταὶ ἢ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστή-
ματα; Ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρόνον......
- 2) Εἰς ποίους ἀνῆκον ὡς ἰδιοκτησίαι; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα,
δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς· β) εἰς γαιοκτήμονας ('Ελλήνας ἢ ξένους, ὡς
π.χ. Τούρκους)· γ) εἰς Κοινότητες· δ) εἰς μονὰς κλπ.
Μέχρι τοῦ 1907 ἀνήκον εἰς τὸν Παιφλιανόν.....
- 3) 'Ο πατὴρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν
γάμον τῶν τέκνων του, διαγενομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν
του; Μετὰ τὸν θάνατον τοῦ πατρὸς ἡ πε-
ριουσία διανέμεται εἰς τὰ τέκνα......

- β'. 1) Οί κάτοικοι ασχολούνται μόνον εις τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εις τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εις ἀμφοτέρους, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ; *Μέχρι τοῦ 1960 ἀσχολοῦντο μὲν τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν. Μετὰ τὸ 1960 μόνον μὲν τὴν γεωργίαν.*
- 2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εις τὴν γεωργίαν ; *Οἱ τεχνῖται ἀσχολοῦντο καὶ ἐν τὴν γεωργίαν.*

- γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποιοὶ εἰργάζοντο εις αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους ὡς ἄτομα ἢ μὲ ὀλόκληρον τὴν οἰκογένειάν των ; *... εἰρχάσεται... ὁλόκληροι ἢ οἱ παῖδες...*

- 2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημισακάτοροι κλπ.) *κολλῆται* Ποία ἦτο ἡ κοινωνικὴ των θέσις ; *ἐξ ἐξουσίας ἐξ ἐξουσίας τῶν δούλων*

- 3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εις χρῆμα) ; *εἰς χρῆμα*
- 4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάται ; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τρυγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάβανον ; ἡμερομισθίου εἰς χρῆμα ἢ εἰς εἶδος ; *... Ἀνὴρ... ἐχρησιμοποιοῦντο... ἐρχάται...*

- 5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐὰν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ; *ὡχι...*

- 6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπήγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ; *... εἰς... περιφέρειαν... Π.αρ.ῆν...*

- β) Ἐπήγαιναν ἐποχικῶς : ὡς ἐργάται... ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), παραματευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ. ; *... ἐπὶ τὴν αἰ. των... καὶ... διεργάζεται...*

δ'. 1) Πώς έλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (με καῦσιν: α) τῆς καλαμῖδας μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος; ...
 .. Η. λ. ἱ. παλαιοὶ λ. ζω. ἄνθρωπ. ἔχινετο μ. ἑ. ζω. ζω. κόπροι (βάλια, βοδία, προβατα)

2) Πότε ἐγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας; ... τ. ο. 1955

ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; ... Η. χρ. μηχανοποιήσιν τὸν σιδηροῦν ἄροτρον ἔχινετο το 1907

1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.). Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος; Ποῖος κατεσκεύαζε τὸ ἄροτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγίνετο ἢ προμήθεια αὐτοῦ; ... Η. το μακροχρόνιον καὶ ἐκπαιδευτὴν ποιεῖτο διὰ τὴν ἀποτέλεισιν ὅλων τῶν ἄνθρωπ. τὸ ἐκπαιδευτὴν ἀπὸ το ἐμπειρίον

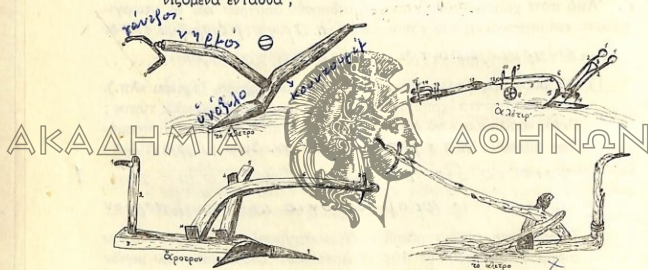
Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου σιδηροῦ ἄροτρον με τὰς ἀντιστοίχους ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου.

1..... 4..... 7..... 10.....
 2..... 5..... 8.....
 3..... 6..... 9.....



2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρήσει;) ... τ. ο. 1950
 3) Μηχανὴ θερισμοῦ ... Δι. ἐκπαιδευτὴν

- 4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν)... *ΔΥ.ΤΕ.*.....
- 5) Μηχανή ἀλωνισμοῦ *ΤΔ. 19.4.7.*.....
- στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκευάζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον
*...Τὸ ξύλινον ἄροτρον κατεσκευάζετο...
 ἐκ τῶν χωρίων ἀπὸ τοῦ ἀραμπακαρά-
 δας...*.....
- 2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἀρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα ;



- 3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον⁽¹⁾ καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρῇσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.
- | | | |
|---------|----------|----------|
| 1. | 6. | 11. |
| 2. | 7. | 12. |
| 3. | 8. | 13. |
| 4. | 9. | 14. |
| 5. | 10. | 15. |

(1) Ἐάν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Εάν υπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νά μεταβάλετε τήν άνωτέρω άρίθμησην).

- 4) Τὸ ὕνι. Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου άρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τήν άροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφιῶν ; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. - Ἰχνογραφήσατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐάν εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τήν χρήσιν ἐκάστου.

..Τὸ ὕνι.. τοῦ ξυλίνου ἡ τοῦ αὐτοῦ αἰ...

..τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν χωραφῶν.....



- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ άρότρου; ..Δεν ἔχρησιν..

..μοποιεῖτο σπάθη.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΠΑΙΣΤΩΝ ΑΘΗΝΩΝ

- 6) Ἦτο (ἢ εἶναι) κατασκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου;



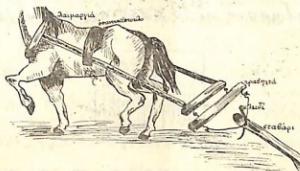
- 7) Ἔργαλεῖα διὰ τήν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ άρότρου (π.χ. σκεπάρι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφαΐ κλπ.).....

Ἔργαλεῖα διὰ τήν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν ἡσαν τὸ πριόνι, ἡ ἀρίδα, τὰ ξυλοφαΐ.



.....

.....



α) Ποῖος ὥργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον) : 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος)· 2) γυναῖκα· 3) ὑπηρετὴς. Σημειώσατε ποῖα ἢ συνήθεια εἰς τὸν πόπον σας ἔρχονται εἰς ἰσοστάθειαν . . . καὶ ἄχρου ἄνδρας . . . Δὲν ἐκτρέφεται ποιεῖται μὴ ξεργάζεται φρονεῖ περὶ τοῦ ἑαυτοῦ ὀργάνου καὶ τραντὴρ

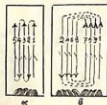
- β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν). *ἔβαλαν τὰς βουῖς ἐν τῷ ξύλινῳ ἄροτρῳ. ὁ ζυγὸς εἶεν δύο βουῖς. ὁ λαίκοι ἐκπαίνει ἀνά-
μεικτα ἀπὸ τῶν δύο φύλων. Μὲν γὰρ βουεῖρα εἶεν καὶ τῶν
δύο φύλων.*
- 2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον. *κατὰ
τὴν ἴδιαν τρεῖς καὶ ἑξά σιδηρεῖς....*
- 3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῶον) κατὰ τὸ ὄργανον μὲ σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζῶων ἢ ἄλλως; (Περιγραφή καὶ σχεδιάσμα ἢ φωτογραφία). *ὁ γεωργὸς κατευθύνει τὰς βουῖς ἀνέν.
ἐ.χ.ο.γ.έου*

- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγένετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι με ἀνοιγομένης αὐλακας (αὐλακιές) κατ'εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

Τὸ ὄργωμα κ.ε.τὸ βύλιον ἀφορῶν ἐκινεῖται
τὸ σχεδιάγραμμα (α).

ἢ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β) ;

Μετὰ διδρῶν κ.ε.τὸ σχεδιάγραμμα (β).



Σημειώσατε μετὰ τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχῃ ἄλλος τις τρόπος ὀργώματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορά καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ ἐγένετο (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λωρίδας (δηλ. σπορές ἢ σποριάς, ντάμις, σιάσις, μεσδράδες κ.λ.π.) ; Ἡ σπορά καὶ τὸ ὄργωμα ἐκινεῖται (εἰς τὸν ἀγρόν) κ.ε.τὸ σπορῶν.

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρίς (ἢ σποριά) ; μετὰ αὐλακίαν ;

Ἡ σποριά ἐχωρίζετο μετὰ αὐλακίαν.

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορά τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον μετὰ σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιῶνται ἄροτρον ;

- 7) Ποῖοι τρόποι ἢ εἶδη ὀργώματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων μετὰ ὑνί : καθέτως, πλαγίως, βαθιὰ κλπ.

Ἡ διάνοιξις ἐκινεῖται παλαιότερον καὶ ἐν σήμερον πλαγίως.

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σπιτοῦρας) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων ἢ ἄλλων. Οὐδένα. Ἄλλως. Τρεῖς ὁδοὶ εἰληγεί. Εἰς ποῖα ἔπει.

γ) Ἀροτριάσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σπορᾶς :

- 1) Διὰ τὴν σποράν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα* ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά* π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ.

"Ολα τα δημητριακά εσπερνουν με ένα..

ὁρχώμεθα, βόι' ὅπως το ἀνταχὶ ἀρρίπιστο τὸ ἀντα-
χάπασις, ἐχέτω το δοὺ ὁρχώμεθα, τὸ ἕνα τὸν...

Αύξοντο και το άλλο τον κοίβριον. Δεν υπήρχε
ονοματολογία. Σήκρον χρώμα το ποικίλα γνα.

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀπαντήσατε ὁμοίως, ὡς ἄνωτέρω)

Δεν θα ληστούμε ποτέ.

AKADHMA

ΑΘΗΝΑ

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δέον νὰ ἀφειῇ ἀσπαρτον τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρὰ-
νάπαιυσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτάρι ἢ ἄλλο δημητριακόν...

Όταν περιβόητον μύνη, εί αχρανα παύσει, τοσο
καλύτερον είναι

- 4) Ποσα ὀργάματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιιεργείας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, μυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποίαν ἐποχὴν; Δια τὸν ἀραβοσίτον: τέσσαρα, Μάρτιον, Ἀπρίλιον, Μαΐον καὶ Ἰούνιον.

- 5) Ποια εργαλεία ή σκεύη χρησιμοποιούνται: α) κατά την σποράν.
π.χ. τὸ δισάκι· εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους· ἐργαλεῖα ποιεῖν τὸ

Πουβάλι, έδενον τα δύο άκρα με σχοινί. Το έδαφος στρω

ἀριστερόν ὡς καὶ τὸ δεξιὸν χερὶ διανοησάμενος ὁ σὺς.
ὁ τρόπος αὐτοῦ χρηστέος εἶναι καὶ βέλτερον.

- β) Με ποια γεωργικά εργαλεία (ή τυχόν άλλα μέσα): 1) καθαρίζονται: τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ά. καὶ τὸ ὕνι κατὰ τὴν ἀροτρίασιν (ὄργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὁποῖα κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἔλλειψοειδῇ σιδηρᾷ ράβδῳ, ἢ ὁποῖα ἔχει τοποθετηθῇ εἰς τὸ ἐνῆκρον τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον; *Μ.Ε. 229. Βουκέντρο.*

(ἀφαιρῶν) ἢ κακὴν...

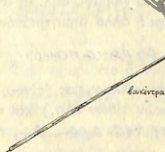
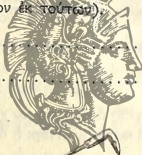
2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργανον ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα); *Μ.Ε. 230. ὄργανον ἀμυλωνίου...*

σβάρνισμα, παλαιότερον ἐξ ἐλλινικοῦ σβάρνα. Σημειώνεται ὡς εἰδικόν...

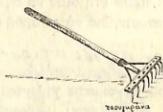
3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποῦ δὲν ἔχουν ὄργανθῇ (μὲ σκαλίδα, τσαπί κ. ἄ.); Νὰ γίνη εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων περιγραφὴ ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματά τινων ἐκ τούτων).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



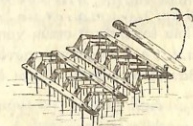
βουκέντρο



αμυλωνίου



ὁ βελανός ἢ ῥάκος



σβάρνα εἰδικόν

γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κήπου· π.χ. ὁ κασμάς, ἢ τσάπα κ. ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν)

.. τὰ ἔργα λεία, πῶς, ὅπως, καὶ, πῶς, καὶ τὸ
πατητό.



- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ ὄργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὡς καὶ αἱ ἐργασίαι ποῦ ἐκτελοῦν

.. ῥόβη.

- 7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σπορὰν ὀσπρίων. Πῶς ἐγίνετο ἡ σπορά καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου εἶδους.

Δεν καλλιεργεῖται ὀσπρία. Παλαιότερον ἔρριπτον κατὰ τὴν ἐπικράτην ἀνάθεσιν τοῦ χωροῦ.

- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφὰς τῶν ζώων π.χ. ῥόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ἄ.

Πρὸ τοῦ 1920 ἔχρησι-
μοποιοῦν ἀγρίο χορτοκ. Μετὰ ἤρχισαν νὰ καλλιεργεῖν
Τριφύλλι, ῥόβη, κ.ἄ. Διὰ τριφύλλι, χρησιμοποιοῦν τετὰ χωρά-
φια. Διὰ τὰ ἄλλα δὲν ὑπάρχει ἐνδοση.

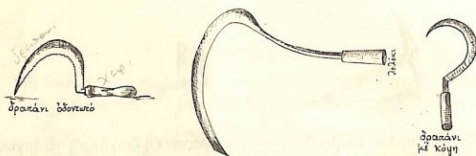
- 9) Πῶς ἐγίνετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμή-
λων ἔσπερνοντο, ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιεῖς (βραγιεῖς)
καὶ ἄλλως. Δεν καλλιεργεῖται γεωμήλων.

Β'. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

α. Ἔργα λεία θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά.
(Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ.

π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.)
Με τὸ ὀδοντωτὸ δρεπάνι, καὶ τὸ εἰσπορευόμενον



Ἐὰν ᾖσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε; ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε. Δεν ὑπάρκουν οὔτε ὑπάρχουν, ἀλλὰ θεωρητικὰ ἐργαλεῖα.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ.....ΔΘΗΝΩΝ

- 2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσες) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφὴν τῶν ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα) Με κόσσες..



- 3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτὴ; (Σχεδιάσατε αὐτήν). Η. Με. Δε. Π.Ι. τοῦ δρεπανιοῦ ὀδοντωτή, ἢ εἰς λεπίς ἐν κοσσοβίτο... Π.Κ.Δ.Π.Ι......
- 4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβὴ του· (σχεδιάσατε ἢ φωτογραφήσατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο;.....
ὡς ἄνω τερω.....

5) Ποῖος κατεσκεύαζεν αὐτὰ τὰ θεριστικά ἐργαλεῖα (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ἄ.) . *Τὰ ἔπρετο ἡ θύρα τοῦ ἀσφ. τοῦ ἐμπόριον.*

6) Ἦτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμός με τὰς χεῖρας, δηλ. δι' ἐκριζώσεως καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθιῶν) ἢ τροφῶν, τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.) . *Ἡ ἐκρίψωσις διὰ τῆς χειρὸς. ἔχιντο. ἀλλοτε καὶ ἐκρίσαντο τὰ ρεβιθία. τὴν φακὴν καὶ ρόβην. ἐν τὰ ἄλλα τὸ ποσσόν.*

β. Θερισμός τῶν δημητριακῶν.

1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) με τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτερόν μέσον ὁ σίτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σίκαλις κλπ. *Τὸ ἔφρατταται ἀσφ. τοῦ ἔχου. τῶν δημητριακῶν. τὸ ἀνίσταται ἀπὸ τοῦ ἐδάφους.*

2) Οἱ στάχυες ποῦ ἔμειναν (ἢ μένουσι) εἰς τὸ χωράφι μαζί με τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πῶς λέγονται) . *Ἐταχρλαί. παλαιότερον ἔταχρυντο ἀσφ. πτωχόν. ἀπὸ τῶν ἀνθρώπων.*

3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἄλλα πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιὰ), τὰ ὁποῖα παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοὺς τὰ δράγματα (δραχμῆς, πιάσματα, χεριές, χερόβολα) τῶν σταχύων καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα ; . *Ὁ ἐῖς αἱ δρεβεται. ἀσφ. δεται. ἐπὶ τὸν ἐῖς αἱ δρεβεται. τὸν χεριές.*

4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χεριές) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλά ὁμοῦ ; Πόσα; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστά ; Ὅπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχύων εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρώνονται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς) . *Ἡ καὶ δ. κεριές. ἔτο. περὶ ἐξέτε. χωριστά.*

5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχοῦ κα-
λοῦνται ἀγκαλιές. ... *ὠχρεοβαίνοντο δερμάτινα*



γ. Οἱ θερισταί.

1) Ποιοὶ θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)
θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν
σκοπὸν ἀπὸ ἄλλου τρόπου καὶ ποῖον ; *ἔδειξαν ἀκαθε-
ταί γυναῖκες ὅτι καὶ δύναντο κοῦν
τοὺς ἐλαφύς εργαταὶς ἀπὸ τοῦ ἴδιου τοῦ χωρίου ὅτι
οἱ αὐτοὶ γενομένης χωρία*

2) Πώς ἡμείβοντο οὗτοι με ἡμερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ'
ἀποκοπὴν (ξεκοπῆς) ; Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή· εἰς χρῆμα ἢ εἰς
εἶδος ; Τὸ ἡμερομίσθιον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ
φαγητοῦ ; (Παραθέσατε μετὰ τὰς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν
εἰς τὸν τόπον σας ὀνοματολογίαν) .. *ἐλθόντες ἐρε-
τάμεθα ἡ ἀφαιρῶντων ἡ τὸ εἶδος μετὰ
φαγητῶν*

3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-
λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν ; Ἐπίσης κατὰ
τὴν ἔναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-
λοντό τι εἰς τὴν μέσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται
κόπωσιν (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των) ; .. *οὐδὲν μετὰ
ἐκρηκτικῶν πόνων*

- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχή ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ; *Αὖν. ἔβχαινον καὶ δερίσαν ὑκέραν τριζὴν ἔλεγον ὅτι ἔαν τῆαν ὠρον ἀκατηνὴ (ἀκατρεθε)...*

- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά. *Καλὰ ἦσαν θυμιο τσικουρα στ' ἀγραφα καλὰ καὶ στὰ τσικέρκα. τί χαλέςεις, τί χύρεεις καρβουαρο καὶ θαλτε. Πῆγα καὶ δὴ τοῦ φίλου μου, τοῦ φίλου καὶ συγγενεῖ του καὶ αὐτοὶ οἱ φίλοι τοῦ πρόσωπον στὰ τούρκικα τὰ χέρια*

- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἓνα μέρος αὐτοῦ ἀθέριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχυν πού μένουν ἀθέριστοι ; (Εἰς τινὰς τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ με τοὺς ἀποκοπέντας στάχυν πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάθον τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.)

Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου υπάρχει, σχετικὸν ἢ ἄλλο τι ἔθιμον, εἰς τὴν ἐλπίδι τοῦ θερισμοῦ ἀφ' ἡμερῶν ἔξω. *ἀθέριστον καὶ ὡς ἀκατρεθε ἔλεγον. τὸ ἔτρεχαν τὰ ρῶα. τὸ ἀφ' ἡμερῶν δια καὶ τοῦ δῶση. ἢ δεσὶ ὡς ἔλεγον. εἰς τὴν καλὴν τέραν καρπαγορίαν.*

δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχύν.

- 1) Πότε ἐγένετο τὸ δεμάτιασμα, ἤτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχύν. Ποίαν ἡμέραν ; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμὸν ; Τὸ ἐσπέρας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυν εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; *τὸ δέσιμον ἐδίνετο ἀφ' ἔσως δια καὶ τῆς φυσικῆς ἀέρας καὶ σκαρπι. σ.ε. ρις. χειρὶς.*

Πότε γίνεται ή σπορά ή τὸ φύτευμα αὐτῆς.....

Δεῖ εἰς τὴν οὐτὴν γίνεται σπορά δρυϊνῶν.

- 2) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλισιμο) τῶν γεωμήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ ἄρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ φωτογραφίαν.....

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

- 1) Ἐσυνηθίζετο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν χειμῶνα μὲ ξηρά χόρτα (π.χ. σανόν, τριφύλλι, βίκον); Ἐάν ναι, περιγράψατε πῶς ἐγίνετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ. Μέχρι τοῦ 1940 ἡ διατροφή τῶν ζώων ἐγένετο ἐξ ἀγριόχορτου. Ἀγριοί λειβάδια καὶ ὅσους ἀνθρώποι κομολοῦσαν κατὰ τὰς μαζοὺς μὴν ἔρχετο ἡ κοπή καὶ ἐν κομῇ. Τὰ εἴδη τῶν ἐξ αὐτοῦ φασκὶν διὰ τὰς ἀγριόχορτων. Τὰ εἴδη τῶν ἐξ αὐτοῦ ἐξ αὐτοῦ

- 2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σανὸς καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσσαν κ.ἄ.) καὶ βούρλα. Μετὰ τὴν ἀρὰ καὶ τὸν ἐξ αὐτοῦ
(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίας) ἐξ αὐτοῦ ἐξ αὐτοῦ καὶ τὸ εἶδος δρυϊνῶν. εἰς τὴν κορυφὴν ἐξ αὐτοῦ
χλωρὸν χορτὰ εἰς τὴν παρὰ τὴν κορυφὴν καὶ τὴν
- 3) Ζήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐχρησιμοποιοῦντο; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετικὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας) εἰσάφην τὸ κερὶ τῆς κερῆς καὶ καὶ τὸ
 δέξιον χεῖρα καὶ ἐξέκει, καὶ καὶ ἐξέκει. Διὰ τὴν σπεράν τοῦ
 τριφυλλίου ἐφοροῦν τὸ παῖό χερὶ χωράφ. τὸ πρῶν
 ἐκίνο θραύς μαρτίου τὸ δαίετο εἰς μαρτίου, καὶ τὸ τρι-
 γὼ τὸ πρῶν δευτεῖερον Ἀπριλίου.

Γ. ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α. 1) Μεταφορὰ τῶν δεματιῶν πρὸς ἄλωνισμόν. Συνεκεντρώνοντο
 πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην
 θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἄλώνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ.

Ἡ μεταφορὰ τῶν δεματιῶν ἐκίνο. καὶ ἐκίνο
 ἀφ' αὐτοῦ. τὰ δεμάτια συνεκεντρώοντο.
 ἐξ. ἀπὸ τοῦ χωρίου καὶ ἐκίνο. δεματιῶν.

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χώρος ὅπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς ἄλωνισμόν
 δεμάτια. Εἰς τινὰς τόπους λέγεται: θεμωνοστάσι, θεμωνιά,
 θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς σωρόν;
 Ὑπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθετήσεως;

Ὁ χωρὶς ἐκίνο. ἐκίνο. ἐκίνο. ἐκίνο. ἐκίνο.
 ἐκίνο. ἐκίνο. ἐκίνο. ἐκίνο. ἐκίνο.

- 3) Ὑπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἄλώνι διὰ τὸν ἄλωνι-
 σμόν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρι-
 σμός τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον
 χῶρον, δηλ. ὄχι εἰς τὸ ἄλώνι; Ἡ τοποθέτησις ἀλμυ-
 κῶν. ἐκίνο. ἐκίνο. ἐκίνο. ἐκίνο. ἐκίνο.
 ἐκίνο. ἐκίνο. ἐκίνο. ἐκίνο. ἐκίνο.

- 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἄλώνι. Ἐντὸς τοῦ
 συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου; Εἰς
 ποῖαν θέσιν; ... τὰ ἀλμυκὰ ματα. ἐκίνο. ἐκίνο.
 ἐκίνο. τοῦ χωρίου.

- 5) Τὸ ἀλώνει ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ;
ἐὰν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλὰς οἰκογενεάς, πῶς γίνεται ἡ χρῆ-
σις του, δηλ. μὲ ποίαν σειράν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; Η. . Π.Ο. -
παιδεία . ἀδελφ. . η. το. δι' ἑλόν . τὰ χωρία . Ἀλλά . .
ἐκαστος ἰδιοκτήτης . κατὰ συνέφαι . ἰδικόν του .

- 6) 'Από πότε αρχεται τὸ ἀλώνισμα καὶ πότε λήγει ; *Ο. Α. Δακισφοί*
ἤρχι. φε. α. φ. 25. Ιουνίου. καὶ ἔτελει. τὴν 1. τ. φ. 1.
Αὐγούστου.

- 7) Εἶδη ἀλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματά-
λωνο (μὲ δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνο (μὲ δάπεδον
ἐστρωμένον μὲ πλάκες).

(Περιγράψατε την κατασκευήν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχε-
διάσμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ) .. *W.C.F. & S.O. P.W.*

ματάλητον



- 8) Πώς επισκευάζεται το άλωνί έκαστου έτος πρό τής έναρξεως του άλωνισμού· (π.χ. του χωματάλωνου : καθαρισμός αυτού και επάλειψις του δαπέδου και του γύρω τοιχώματος, όπου υπάρχει, με πηλόν εκ χώματος ή συνήθως δια μείγματος κόπρου βοών και άχύρων)..ΠΡΟ. ΤΗ. ΕΝΘΡ. ΞΕΩΣ. ΠΕΡΕΣΚΕΥΑΖΕΤΟ.

το ἀντι-ἔθρονον τοῦ βασιλέως μετὰ σιδηρέα...

ἡ γὰρ ἀρχὴ, ἀκίνητος καὶ ἀμετακίνητος. τούτῳ ὅτι

ω δια τα εχ υπάρχον χορτα.....

- 9) Ἡ ὥς ἂν ὡς προετοιμασία τοῦ ἁλωνιοῦ καὶ ἡ ἔναρξις τοῦ ἁλωνιοῦ γίνεται ὥρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ; . . . *Ὁ δὲ ὑπὸ τῆς ἀρχῆς καθωρισμένη ἡμέρα καὶ ὥρα . . . ὅταν οὐκ ἴδωται ἡ τῆς ἡμέρας καὶ τῆς ὥρας . . . ὅταν οὐκ ἴδωται . . .*

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἀλώνι τῶν δεματιῶν, ὅπου ὑπάρχει ἀλωνόστυλος, ὥς καὶ τὸ ἄπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἀλω-

νισμόν ; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἰονδήποτε ἄλλον .

Ὁ Ἄνδρας ἐφαίρει τὸ δένδριον ἐπὶ τὸ χεῖρ, ἔπειτα
τὸ δένδριον καὶ τὸ ἐκείνην περὶ τὸ δένδριον...
Ἄλως ὅτι τὸ δένδριον ἐφαίρειτο ποιεῖν.....



11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοποιο-
ήσεως ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατή-
σεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).
Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλώ-
νιου ξύλινος στῆλος, ὕψους δύο μέτρων (καλούμενος σπυγερὸς,
στρούλουρας, δοκάνη, βουκάνη κ.α.), ἀπὸ τοῦ οὗτου ἐξαρτῶν-
ται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦν-
ται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τῶν ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλι-
κῶς, «νὰ ἔρχονται γύρες», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα. Ὁ...

Ἄλως ὅτι ἐκείνη μετὰ τὴν ἐξέλιξιν καὶ ἄλλοι τὰ
ὅτι τὸ ἐκείνη μετὰ τὴν ἐξέλιξιν καὶ ἄλλοι τὰ
καὶ τὸ ἐκείνη μετὰ τὴν ἐξέλιξιν καὶ ἄλλοι τὰ
καὶ τὸ ἐκείνη μετὰ τὴν ἐξέλιξιν καὶ ἄλλοι τὰ
καὶ τὸ ἐκείνη μετὰ τὴν ἐξέλιξιν καὶ ἄλλοι τὰ

β) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ
ἀλώνισμου. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινί ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλωνό-
στυλον μετὰ τὰ ζῶα; (Εἰς τινὰς τόπους δένεται τὸ σχοινί εἰς θηλειάς,
αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμόν τῶν ζῶων. Εἰς ἄλλους τόπους
εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στῆλος εἰς τὸ
μέσον τοῦ ἀλωνιοῦ. Τὰ ἀλωνίζοντα ζῶα περιφέρονται συνδεδε-
μένα εἰς σειράν διὰ σχοινίου, τὸ ὅποιον σχηματίζει θηλειᾶς περὶ τὸν
λαιμόν ἐκάστου ζώου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται
ἀκόμη) ἀλωνισμός κατὰ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

- δ) Ἀπὸ ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ τὰ ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ; *Ο. Ἀλωνισμός*
ἤρχισεν ἀπὸ τῆς ἀνατολῆς τοῦ ἡλίου καὶ τε-
λείπει κατὰ τὴν δύσιν. Σπαρὶσι ἔθηκε δια-
τὴν εὐφροσύνην ἡττῶσαν, διὰ τὴν εὐφροσύνην τοῦ
καιροῦ... εἰς περικύβαν πρὸς δὲ ἔθηκε δὲ...
ἤρχισεν τὴν εὐφροσύνην τῆς ἡμέρας.....

- 12) Ποῖα ἄλλα ἀλωνιστικά ἐργαλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινὰς τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὅποιον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν): *Τὸ ἀρχαῖο ποιοῦντα ἐργαλεῖον*
ἦσαν, τὸ φρούριον, τὸ καρπολόϊ καὶ τὸ φρού-
ρι... τὸ φρούριον καὶ τὸ καλὸν τῆς...

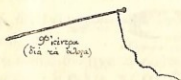
ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἀλώνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὅποιον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα, τοὺς ἀκό-
 πους στάχους. *ἔχουρις, ἔλθ... τὸ σφῶμα τὸ ἐξ ἡμῶν*
λεῖ. ἤρπισαν ἀπὸ τοῦ ἐν ἡμῶν τοῦ σφῶματος καὶ
κατέβησαν ἐξ ἑὸ ἄλλο ἄκρον.....
- 14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβεργα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύ-
 πημα τῶν ζώων ; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ
 φ'κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποῖα ἡ κατασκευὴ τῆς ; (Σχε-
 διάσατε τὴν ράβδον αὐτήν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα).....

- 15) Πῶς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἐνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἐνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἤλωνίζοντο καθ' ἡμέραν *ἑ.κα.λ.ε.ι.τ.ο. . . ἑ.τ.ρ.ῶ.φ.α. . .*



- 16) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνισθοῦν διὰ νὰ ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπὸν ; (ἐν Κρήτῃ : μάλαμα)

μ.α.φ.ν.ι.

- 17) Ποιοὶ ἀλωνίζουν : ὁ ἴδιος ὁ γεωργὸς μὲ ἰδικὰ του ζῶα ἢ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν ἀκόμη) εἰδικοὶ ἀλωνισταὶ (ἐν Αἰτωλίᾳ : βαλμάδες, δηλ. τοσοπάνηδες, καλούμενοι ἀλωνιστῆς καὶ ἀγωνιστῆς), οἱ ὁποῖοι εἶχαν βοδινὰ ἢ ἀλογα καὶ ἀνελάμβανον τὸν ἀλωνισμόν *ο.ἰ.δ.ι.ω.κ.κ.η.τ.η.δ. . . μ.ε.τ.α.ἰ.δ.α.μ.α.τ.ο.υ.ζ.ῶ.α. . .*

- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου μὲ ζῶα καὶ μὲ ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυν· π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν μὲ χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπανον) ἢ μὲ ἄλλον τρόπον ; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

Α.ε.υ.π.τ.ρ.χ.ε. . . α.λ.λ.ο.υ. . . τ.ρ.ο.π.α.ι. . .

- 19) Ὁ κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποίου ξύλου κατεσκευάζετο· πόσον μῆκος καὶ πᾶχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του ; *ο.υ.κ. . .*

- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγίνετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν ;
Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγίνετο (ἢ γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου·
(π.χ. φακῆς, ρεβιθιδῶν κλπ.).....



κόπανοι στρουγγιδοί



ξύλο καμυλωτό διὰ τὸ κοπάνερα
μερικοῦ ἀεροῦ δημητριακῶν...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



‘Υπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγίνετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν
τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν ; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο
ἄλλα πρόσωπα ἐπ’ ἀμοιβῇ ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά ;
Πῶς ἐγίνετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων
παραγωγῶν ;

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.
Ἐγίνετο τοῦτο ἀπ’ εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου ; Πόσαι
στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν ;
Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καὶ εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων ; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοῦς στάχυς, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας) .. ~~ε~~.....

- 22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζῶων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐὰν ναί, ποῖα ;

Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ; Καλὰ ἦσαν θυμῶς τοῖς κοῦρα στ' ἀχαφα, καλὰ καὶ στὰ τοῖς κερὰ. τί χάλσβε, τί θυμῶς καρβασαρά καὶ βαλτο, πῶς νὰ δῷ τοῦ φίλου τοῦ φίλου συγγενεῦ του. καὶ αὐτοὶ οἱ φίλοι μὲ προδωκάν στὰ τοῦ κερὰ τὰ χέρια κ' αὐτοὶ ἀνέκει στὸ δρεῖστόν >>

- 23) Πότε τὸ πρῶτον ἐγίνε χρῆσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας.

Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμός κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς) .. 1947. ἰδιόχειρ-ται ἀπὸ ἀλλοτρίου ..

β'. Λίχνισμα

- 1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν Αἰτωλίᾳ : λειῶμα, ἐν Κρήτῃ : μάλαμα). Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεῖται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα ; πῶς λέγεται τοῦτο (εἰς Κρήτην : θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον : δικριάνι, ἀλλαχοῦ : δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ..... ἐκαλεῖτο. στρ. ὠ. κ. ε. ..

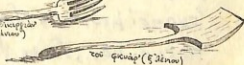
.. τὰ χρυσεῖα παλαιὰ ἐκείνα. κερὰ καὶ ἄλλα. ἦσαν τὰ ..
.. τοῦ φινιάρι, τὰ καρπολοῖ καὶ τὰ φινιάρι ..
.. ὡς τὰ κατωτέρω ..



τοῦ δικιργιάν (ἐλένου)



τοῦ φινιάρ (ἐλένου)



τοῦ καρπολοῦ (ἐλένου)

Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ; Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μα-
χαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πρᾶξιν ταύτην
καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο.. *ἔμαρξεν.*

εἰς. σαῖτα. εἰς. τελευ. καὶ. οὐδὲν. ἄλλα. ἔσται..
σικωπαίων.

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο :
πτυάρι, θρινάκι ; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο.. *Μ.Ε. τὸ. καρ. πρλαί.*

καὶ. τ.ε. τὸ. φ.π.ν. ὀφ.ε. .. ὡς. τὸ. κα. τ.ω. τ.ε. ρ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ποῖος λιχνᾶ (ἀνεμίζει)· ἄνδρας, γυναῖκα· εἰδικὸς λιχνιστὴς ἐπ' ἁμοιβῇ ;

.. τὸ. λί. χ. κ. ι. α. ρ. α. .. εἰ. δ. ι. κ. α. ρ. α. .. ἁ. μ. οῦ. τ. α. ν. ἰ. δ. ι. οῦ. ι.

.. τ. α. ν. ἰ. δ. ι. ο. κ. κ. ἡ. τ. α. ι. , Ἄ. ν. δ. ρ. α. ι. καὶ. γ. υ. ν. α. ἰ. κ. α. ρ. α.

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρά τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὅποια μετὰ τὸ
λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἷς τινὰς τόπους καλοῦν-
ται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κον-
τύλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δεύτερον ἀλώ-
νισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;

.. τ. α. ι. .. χ. ο. ν. δ. ρ. α. ι. .. κ. ε. ρ. α. ι. α. .. καὶ. σ. τ. α. χ. ἡ. μ. ι. ν. .. ὡ. κ. ο. ρ. α. ..

.. κ. ὀ. τ. σ. ι. α. λ. α. .. τ. α. ι. κ. ὀ. τ. σ. ι. α. λ. α. δ. ε. ἰ. α. ι.

.. ἔ. κ. ρ. σ. ἰ. κ. α. ρ. α. ι. ε. δ. ε. ἰ. κ. α. ρ. α. ι. ε. ἁ. λ. ἁ. ν. ι. , ἁ. λ. λ. α. ι. α. ι.

.. ἔ. ρ. ε. κ. οῦ. τ. α. ν. , λ. ἰ. α. ι. δ. ε. ν. εἰ. ἁ. ν. κ. α. ρ. π. ὀ.

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζευξίς τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλώ-
νισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἀλώνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα καὶ καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-
 ηθίζεται τοῦτο

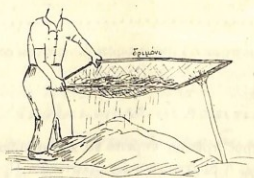
6

- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,
 πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμένοντα
 χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ; .. *Τα*
αχνόδρα, ζεστάκια, ἀνθεκαφίροντα, καὶ τὰ δριφτόνια
.. τὰ δριφτόνια, εἶς αὐτὰ, σάχητα, κούρην ..

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν
 ὑλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου· ἡ δὲ ἀλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



νων μὲ ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. μὲ τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον
 κατὰ τόπους : βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχθυογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν) .Κακκί. ἄλλο. ἔσται...

.δὲ. ἐργαλείω ποίου...

.....
.....
.....

- 7) Ὅταν ἐτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν ; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ; Κατὼ πιν. ο. καρ. πρὸς ἑαχῆ-

.καί. ἔσται σωρὸς. εἰς τὸ κέντρον τοῦ σωροῦ ἔθα-
βον. το. φ. φτυάρι. καὶ ἀνωθεν. ἀσπασμὸς. ἐν α. φ. σ. κα-
λε. δ. α. κα. κ. κ. καὶ πρὸς ο. καρποί.

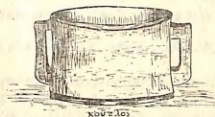
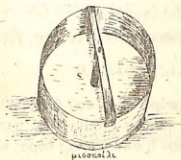
.....
.....

- 8) Ἄλ λ α ἔ θ ι μ α προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σίτος, κριθή κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην. Δεῖ. ὑ. π. η. ρ. κ. ε. ν. α. ἄλλο. εἰδίαν.

.....
.....
.....

γ'.1) Ποῖαι ὀφείλαι πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἀλώνι· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνήθεια. Ἦρχετο ὁ δεκατιστής εἰς τὸ ἀλώνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγένετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἴπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητα του εἰς ὀκάδας, εἰς κοιλὰ κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ἰχνογράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰς εἰκόνας). Ἔδιδον...
 τὸ ἀφενεὶ καὶ τὸ τριῶν. Ἡ μέτρησις ἐγένετο ἐν
 τῷ κορυφῇ τῶ ὀκταῶν. Ἐφαρνε. 11 ὀκάδας, ὡς...
 τὸ κατωτέρω μετὰ λέρων κοῦζλου...



2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἁλώνι ;

- α) τὸ παπαδιάτικο,
- β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,
- γ) τὸ γυφτιάτικο,
- δ) τὸ ἀλωνιάτικο κλπ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρον τῶν δημητριακῶν (ὄνομα, χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἰχνογραφήματα ἢ φωτογραφίας αὐτῶν). Τὰ παλαιοτάτα καὶ οἰκονομικὰ
 ἔδιδον 22 ὀκάδας. Τὸ Ἀγροφυλακιάτικο 1 1/2 ὀκά-
 δας. τὸ στρέφτα καὶ τὸ γυφτιάτικο 2 ὀ-
 κάδας. τὸ στρέφτα...

3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκκων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἑκάστην περίπτωσιν τὰς σχετικὰς συνθηκὰς) Ἀποθηκεύετο εἰς κοφίνους. Τὰ κοφίνων

ἦσαν πλατύνοντες ἐν ἑξέσει λυχαριῶν καὶ τὸ ἐσωτερικὸν
 τὸ ἐξήλειπον ἐκ λάσπης. ἔπαιρνε 800-1000 ὀκάδας

4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἄχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἁλώνι. Πῶς ἐγένετο ἡ ἀποθή-

κευσις εἰς τὴν ὑπαιθρον ; .. Τὸ ἄχυρον ἀθεοηκεύετο
 εἰς ἄχυρῶνας .. Τὰ μετέφερον μετὰ τοῦ ἀρα-
 μ. παδε

- 5) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ
 θερισμοῦ ἀπὸ τοὺς καλυτέρους στάχυν ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ;
 Ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου ἐκίετο πρὸ τοῦ θεριστοῦ.
 Ἄφηκτο ἓνα χωρὶς τὸ ὅσφιον δὲ εἶχεν ξείνοι
 ὕλης, καὶ τὸ ἡλώριον διεχωρίετα
- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατα-
 σκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτή) ἐκ σταχύων,
 τὸ ὁποῖον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὀπισθεν τῆς θύρας κλπ ; ..

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτή αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς ποῦ φυλάσσεται.
 πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

Δ'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν
 τόπον σας ἀναμμα φωτιᾶς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστου-
 γέννων, ἑσπέρas 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρ-
 τίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἑσπέρas τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

Δεῖ. ὅ. πῆρκεν καὶ ἐν ἔθιμον

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποῖαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ;

2) Πῶς λέγεται ἡ φωτιά αὐτή ; (π.χ. φανός, ἀφανός κλπ.).....

β'. 1) Ποῖοι ἀνάπτουν τὴν πυράν· παιδιά, ἡλικιωμένοι, ποῖος ἄλλος ; ...

2) Ποῖος ἢ ποῖοι συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διὰ τὴν πυράν.
Τὰ κλέπτουν ; Ἄν ναί, ἀπὸ ποῖον μέρος ;

3) Πῶς γίνεται ἡ συγκέντρωσις των. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

γ'. Ποῖαι αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τόπον διὰ κάθε πυράν ;

1) Προσευχαί, διάφοροι ἐπικλήσεις, ἑορταί, ἄσματα, κρότοι, θόρυβος.
Καταγράψατε τὰ σχετικὰ κείμενα

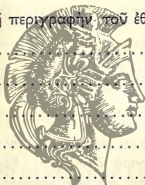
2) Πηδήματα, χοροὶ γύρω ἀπὸ τὴν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερῆς)

3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λου-
λουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.)

4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα
τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς)

5) Παραθέσατε λεπτομερῇ περιγραφὴν τοῦ ἐθίμου εἰς τὸν τόπον σας

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

β) Κυρίως) ἑσάγγελος, ἡλικία 75 ἔταρ.

Γραμματικαὶ γνώσεις Α' τάξεως Δημοτικῶν ἑσχα-
λαίων κατόικοις πετρωτῶν Τριπλάλι

γ) Ἐξοφίου ἑσάγγελος, ἡλικία 75 ἔταρ, Γραμμα-
τικαὶ γνώσεις Α' τάξεως Δημοτικῶν ἑσχαλαίων.
Πετρωτῶν Τριπλάλι

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. Έξεταζόμενος: Πιερων
Παλαιότερον ὄνομα: Μπαΐγια. Ἐπαρχία Τριναίλων
Νομοῦ Τριναίλων
2. Ζαχαρίας Στέφανος διδάσκαλος. Στράβωνος 4
Τριναίλων Ἡελλοσύνη ὁρίσθη ἀπὸ 20-1-1940 ἕως 40-2-1940)
Πόσι ἐτη διαμένει ἐπὶ τὸν ἔξεταζόμενον τόπον; Δύο
3. Ἀπὸ ποῦτα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παραγινόμεναι πληροφορίες
α) Γραμμένως ἀρρήτως τοῦ Μαρταρίτου ἐπὶ γεννήσεως 1892 Γραμματικαὶ γνῶσει Γ' τάξως Δημοτικού σχολείου. Τόπος καταγωγῆς: Πιερων Τριναίλων
β) Κυρίτως εὐάγγελος τοῦ Θεοδώρου ἐπὶ γεννήσεως 1895 Γραμματικαὶ γνῶσει Δ' τάξως Δημοτικού σχολείου. Τόπος καταγωγῆς; Πιερων Τριναίλων
γ. Ἀλεξίου εὐάγγελος τοῦ Σωτηρίου. ἔως γεννήσεως 1895 Γραμματικαὶ γνῶσει Α' τάξως Δημοτικού σχολείου. Τόπος καταγωγῆς Πιερων Τριναίλων
Α' ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920
Αἱ ἀγροτικαὶ περιουσίαι τῆ κοινότητος Πιερων τοῦ 1920 ἀλλὰ καὶ σήμερον, δια γινέ νομικήν

ποιμνία είναι: Βαδύρεμα, Μεγαρέμα, Γελα-
δύρεμα και Βαλόλαμα. Αύται μένουν πάντοτε
ἀναλλεγρήτα, διότι είναι ήμιοριναί. Διά σπο-
ράν και βοσκήν ήσαν αι κατωδί: περιοχαί:
Κολτσίδα, Τσιρούνα, χαλκώη, Παλιούρι. Αύται
ἐνφιλιάσσαντο. Αί ιδιοκτησίαι μέχρι τὸ 1904
ἀνήκον εἰς τὸν Τσιφλικὸν τοῦ χωριοῦ Στεφανο-
δίην.

Τὸ 1904 ἔχυνε ἡ διανομή, ἡ λεγομένη Στεφα-
νοδῆν. Ὁνομάσθη Στεφανοδῆν ἀπὸ τὸ ὄνο-
μα τοῦ Τσιφλικά. Ἡ περιουσία διανεμεται εἰ-
ς τὰ τέκνα, μετὰ τὸν θάνατον τοῦ πατρὸς. Οἱ
παῖδοι μετὰ τὸ 1960 ἡσχολοῦντο μέγαν γεωρ-
γίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν. Μετὰ τὸ 1960 ἤρρι-
σαν οἱ ἀσχολοῦνται μόνον μέγαν γεωργίαν.
Εἰς τὸν Τσιφλικὸν εἰρχάβετο ὁλόκληρος ἡ σι-
νοχέννα. Οἱ ἐρχάβομενοι εἰς τὸν Τσιφλικὸν ἐ-
παλοῦντο πολλῆχοι καὶ εὐρίσκοντο, εἰς βρω-
νευγικὴν δέσιν. Ἡ ἀφοιότη γὰρ ἐρχάβομένην ἦτο
εἰς ἀρχήν.

Δὲν ἐκρησιμοποιοῦντο ἐργάται ἀπὸ ἄλλα μέρη,
κατὰ τὴν ἐξουχίαν τοῦ θερικοῦ καὶ ἀλωνιστοῦ.

Οὕτε δούλοι ἐκρησιμοποιοῦντο. Βι νῶι τοῦ χωριοῦ
ἐθῆχανον δι' ἀνύρεσιν ἐργασίας, ἐξ περιφέρειαν
παρίσης. Ἐθῆχανον κυρίως κατὰ τὴν ἐξουχίαν
τοῦ θερικοῦ καὶ αὐτοὶ ἦσαν ὀλίγοι. Ἡ λίπανσις
τῶν ἀγρῶν μᾶλλον τὸ 1955 ἐχίνετο μέρωσιν
κοπρὸν κεβάλια, βόδια, ὄλοχα, πρόβατα. Μετὰ
τὸ 1955 ἤρχισεν ἡ ἀρχειτοποίησις, χρητικῶν λι-
παντῶν.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



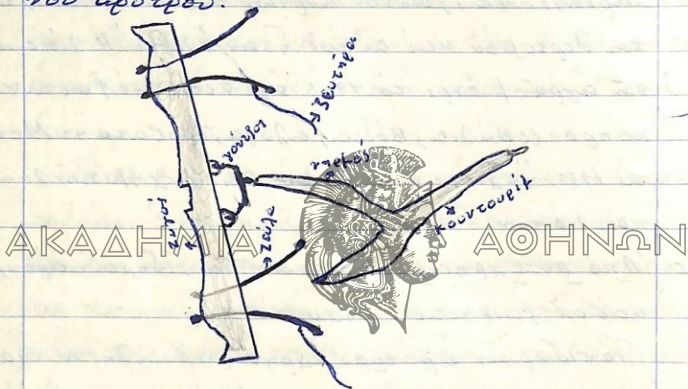
ΑΘΗΝΩΝ

ε. Απο ποτε ἐκρησιμοποιοῦνται τὸ σιδηρεὺν ἀρότρον
καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ.

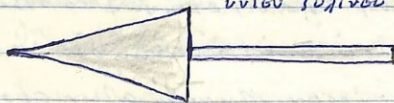
Τὸ σιδηρεὺν ἀρότρον ἐκρησιμοποιήθη τὸ 1904.
Αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ μετὰ τὸ 1950. Διὰ τὴν
ἀροτρίανσιν ὅλων τῶν ἀγρῶν ἐκρησιμοποιεῖτο,
ἄλλοτε καὶ σήμερον τὸ μονόφτερον ἀρότρον.
Τοῦτο δὲ τὸ ἐφορηνδύοντο ἀπὸ τὸ ἐμπόριον.
Τρακτέρ ἐκρησιμοποιήθη τὸ 1950. Μηχαναὶ θε-
ρικοῦ, ὡς καὶ μηχαναὶ βοσείατος, δὲν ἐκρη-
μοποιήθησαν. Μηχανὴ ἀλωνιστοῦ ἐκρημο-

ποιήθη τὸ 1947.

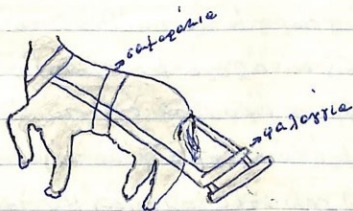
Τὸ βυλινόν ἄροτρον. Τὸ παλαιὸν βυλινόν ἄρο-
τρον τὸ κατεσκευάσθη οἱ ἀραματοκαράδες τοῦ
χωρίου. Σήμερον δὲν ὑπάρχουν οὔτε ἴσση βυλί-
νον ἄροτρον.



τὸ ἐνὶ τοῦ ξυλίου ἀρότρου ἦτο πρὸ αὐτοῦ, διὰ τὸ ὄρθωτα εἶναι τὴν ἀρχὴν. ἐν τῷ ξυλίῳ ἀρότρῳ δὲ ἐκρηγνίμοποιεῖτο καθόλου σπάδη.



τὰ ἐργαλεία τὰ χρησιμοποιοῦμενα, διὰ τὴν κα-
τασκευὴν καὶ ἐκδιόρθωσιν τοῦ ξυλίνου ὀρόστρου
ἦσαν: τὸ πρίον, ἡ ἀρίδα καὶ τὸ ξυλοφάει, ὡς τὰ
εἰκονιζόμενα εἰς τὴν σελίδα (5) τοῦ ἐρωτηματο-
λογίου. Διὰ τὴν ἀροτρίανσιν τῶν ἀγρῶν ἐκχρησι-
μοποιοῦντο, Βάδια, Βόδια, ἄλογα. Σήμερον
ἐκχρησιμοποιοῦν Βόδια, Ἄλογα, ἀλλὰ περισσό-
τερο τρακτέρ. Διὰ τὸ ὄργωτε ἐκχρησιμοποιοῦνται
δύο ρῶα. εἰς τὰ βαλάνια καὶ τὰ βόδια ὁ Ζυγὸς ἦτο
καὶ εἶναι ἀναγκαῖον. εἰς τὸ ξυλίνου ἄροτρον,
δὲν ἐκχρησιμοποιοῦντο ἄλογα. εἰς τὸ εἰδηροῦν
ἄροτρον τὸ ξύριμον γίνεται εἰς τὰ ἄλογα ὡς τὸ
εἰκονιζόμενον



Ἀροτρίανεις. Τὸ ὄρθωμα παλαιότερον καὶ σή-
μερον γίνεται ἀπὸ τὸν ἴδιον τὸν ἰδιοκτήτην, ἄνθρω-
ποι οὐδεὶς ὑπηρετῶν ἀραιοποιεῖται. Σήμερον
καὶ περισσότερα ὄρθωματα γίνονται μετὰ τῆς
ἔβαλον τὸν θυγὸν εἰς τὸν λακμὸν τῶν ῥῶν. Ὁ θυγὸς
εἶχε δύο θυλάς. εἰς καὶ δύο θυλάς τῶν θυλάων ὑπῆρχεν
σχοινίον τὸ ὅσῳ οὐνεκα λείπει τῆς τῆρας. Μετὰ τὴν
τῆρας ἐδέοντο οἱ δύο θυλάς, διὰ καὶ μὴ φύγῃ
ὁ θυγὸς ἀπὸ τοῦ λακμοῦ τῶν ῥῶν. Καὶ οὕτως
ἀντιπαρασυνέδεν τὸν θυγὸν μετὰ τὸ ἄλγος. εἰς
τὸ θυλινὸν ἄλγος δὲ ἐκρηκτοποιεῖτο ἀντιπαρα-
δοῦν εἰς τὸ ἄντρον τοῦ θυλινὸν ἄντρον ὑπῆρχεν
δύο χάντρες, οἱ ὅσῳ οὐνεκα λείπει μετὰ τὸν θυ-
γὸν καὶ θυγὸν, καὶ τὸ εἰσπνεύον ἐπὶ προσδόν.
εἰς τὸ ὄρθωμα ὁ χαντρός κατηύδουν τὰ ῥῶα
ἀντιπαρασυνέδεν. εἰς τὰ ἄλγος μετὰ τὸν θυγὸν. Τὸ
ὄρθωμα μετὰ τὸ θυλινὸν ἄντρον ἐγένετο καὶ τὸ σαρ-
διαχράττα (α) μετὰ τὸ σιδερεῶν καὶ τὸ σαρδιαχρά-
ττα (β) σελῆς (8) ἐρωτηματολογίου. Ἡ σπορά γὰρ
ὄρθωμάτων γίνεται καὶ σήμερον μετὰ τὸν θυγὸν.

Ἡ καὶ σπορὰ χωρίζεται ἐν αὐλαίᾳ. Δὲν ὑπάρχει ἄλλος τρόπος σπορᾶς τοῦ σίτου. Ἡ δὲ τοῖς τῶν αὐλαίων γίνεται πλαγίως. Οὐδὲ ἄλλος τρόπος ἀραιοποιεῖται διὰ τὴν σποράν. Ἀρωτρίανσι τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σπορᾶς

Διὰ τὴν σποράν ὄλην τῶν δημητριακῶν, καὶ κυανιδῶν ἀραιοποιεῖτο, ἄλλοτε καὶ σήμερον ἓνα ὄρχωμα. Δηλαδή ὄρχωτο καὶ σπορά. Ἐάν τὸ χωράφι εὐρίσκητο εἰς ἀγρανάπαυσιν, ἔχοντο δύο ὄρχωματα. Ἐνὰ τοῦ Πυθουσιων δια να βραδύνει οἱ ἀγροῖς καὶ τὰ χορτά. Τὸ ἄλλο τὸν Νοέμβριον διὰ τὴν σποράν. Ὁνομασίαι δὲ ὑπῆρχαν. Σήμερον δὲ ἀραιοποιεῖται ἡ ἀγρανάπαυσις. Εἰς τὸν ἀραβοσίτων, ἔχοντο τέσσαρα ὄρχωματα. Τὸ πρῶτον τοῦ Μάρτιου, τὸ δεύτερον τοῦ Ἀπρίλιου (διθόλισκε, τὸ τρίτον τοῦ Μαΐου (τριάρισκε καὶ τὸ τέταρτον Ἀρχαῖς Ἰουλίον. Κηπευτικὰ δὲ ἐκαλλιερχοῦντο, οὐκ ἐκαλλιερχοῦντο. Ὅσον περισσότερο ἔνεα τὸ χωράφι εἰς ἀγρα-

τά παύσειν ὅσοι καλῶτερον εἶναι.

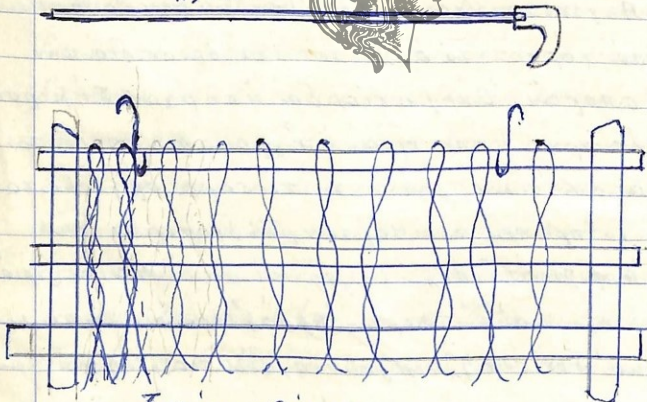
Ποῖα ἔργα λαβὴ ἀραιοποιῶνται κατὰ γῆν
σποράν· κατὰ γῆν σποράν ὁ χειρτὸς ἀραιο-
μοποιεῖ τὸ πρῶτον. Δύναται δὲ δύο ἄκρα μετὰ σποι-
νί, τὸ παίρνει ἐξ ὧν ὥσιν τὴν ἀριστέραν, καὶ με-
τὰ δεξιᾷ χερὶ παραλαμβάνει τὸν σπόρον ἀπὸ τοῦ
πρῶτον καὶ τὸ διασπορῇ ἐξ ὧν ἄχρον.
Τὸ ἐνὶ ἐκκαθάρσει ἀπὸ τῶν διαφορῶν αὐτῶν
μετὰ γῆν θουκίαν (ἀφαιρῇ) ὡς τὸ καλῶτερον

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

Ἀθήναι

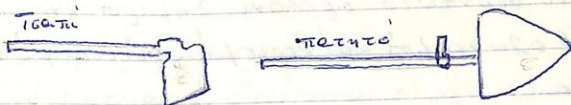


ΑΘΗΝΩΝ



Ξυλινὴ σβάρα

Τὰ χρῆσιφοποιούμενα ἔργα λεία, διὰ τὸ σκα-
λιστὰ τοῦ ἀχροῦ ἦσαν, ἢ τσαπί (τσαπί) καὶ τὸ
παγνὸς ἐς τὸ κατωτέρω.



Ὅσπρια δὲ ἐκαλλιεργεῖτο, οὕτως καλλιεργεῖτο.
Παλαιότερον ὅταν ἐκέρχοντο καὶ ἀραποσίγη ^{κα} ἐ-
κέρχοντο καὶ φασόλια, καὶ λευκὸν κριθὰν καὶ
βουλὰ. Αὕτη ἦτο ἡ καλλιεργεῖτο τῶν ὁσπρίων.
Πρὸ τοῦ 1940 ἐς τῶν ^{ἑξῶς} ἐκέρχοντο τὸ
ἀχρὶ ὀρόζον. Δηλαδή ἀφῆνον λειβάδια, καὶ ὅποια
ἐκαλουῖτο ποζολεῖβαδα. Μετὰ ἤρξαν ἡ καλ-
ιεργεῖτο τῶν τριφυλίου, καὶ βίκου καὶ σιτοῦ. Διὰ
τὴν σποράν τριφυλίου ἀρχειτοποιοῦνται γερε-
χωραφία. Διὰ τὸ ἄλλο δὲ ὑπάρχει ἐμση.
Δὲ γίνεται καδὸλον χρεῖσι καλλιεργεῖτο τῶν
γερεχωριῶν.

Β' ΘΕΡΙΣΜΟΣ.

Τὸ ἀρχειμποιοῦντες ἐργασίῳ, διαί-
τω δεριστόν ὅλῃ τῇ Δημητριακῇ ἤτο
τὸ ὀδοντωτὸ δρεπάνι. Σήμερον δὲ νῦν ἔσται.
Ὁ ἀγωνιστὸς καὶ δεριστὸς γίνεσθαι μετὰ κουπί-
να.

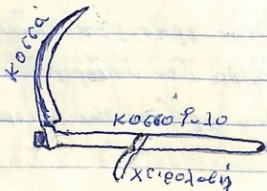


ὀδοντωτὸ δρεπάνι

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

Τὸ ἀγριοχορτόν, τὸ τρυφύλλι καὶ ὁ βῆλος ὀδ-
ρίσονται μετὰ τὴν κασάν. Σήμερον δερίσονται μετὰ
ἰδίαις δεριστικαῖς μηχαναῖς. Ἡ λαὸς τῇ κασ-
σῇ ἤτο ὀφθαλμῷ. Ὅταν ἐσθύνετο καὶ δερίσουν
τὴν ἐσθνητλάτων, διὰ τὰ βάλαι αἰχμῆς.



κορὰ

κορφοῦλο

χειρολαβή

Ἡ ἐκρίσις τῶν ὀσπρίων καὶ κυρίως τοῦ βίου,
τῆς ῥοῆς καὶ τῆς φανῆς γίνεται (καὶ σήμερον)
διὰ τῆς χειρὸς. Ταῦτο λοιπὸν ἐκρίθηναι μέλει
κοσμοῦ.

β' Θερισμοὶ τῶν δημητριακῶν.

Τὰ δημητριακὰ ἐκρίθηναι εἰς ὕψος οὐρανίου
ἐκ μ. Τοῦτο ἐξαρτᾶται ἀπὸ τὸ ὕψος τοῦ σίτου.
Οἱ στάχυες πού ἔκεινον εἰς τὸ κράφι ἐκαλοῦντο
σταχυολοὶ καὶ ἐφαινοντο ἀπὸ πτωχὰς οἴκο-
γενεῶν. Κατὰ τὸν θερισμὸν οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ
ἀδελφόντες καὶ τοῦ εὐφροσύνης τῆς χειρὸς. Ἡ κατὰ
χρῆσιν ἐκδοσθεῖναι χαριστὰ. Πολλὰς χειρὸς φα-
ρὶ ἀποτελούντες τὸ δεκάτι.

γ. Θερισταί.

Ἐκρίθην ἄνδρες καὶ γυναῖκες. Ὅταν πάλαι δεῖ
ἡ δύνατο πὰ τὰ θερίσθαι μόνος του, ἔβαλεν ἐργά-
τη ἀπὸ τοῦ ἴδιου τοῦ χωρίου ἢ ἀπὸ τὰ χειρὸν καὶ
χαρῖα. Τοὺς ἐργάτας τοὺς ἔβαλεν μέτρον καί-
ματος. Ἡ ἀφαιρῆς των, ἦτο εἰς εἶδος ἐργάτη
χρηστῶν. Εἰς τὸν θερισμὸν δεῖ ἐκδοσθεῖν ποῖον

καὶ προστατευτικοί μόνον. Δὲ ἔβγαλλον ἡμέ-
ραν τρίτη διότι τὴν Δευτέραν οὐ δύνασθε δη-
λαθῆ ὅτι εἶχαν τὴν ἡμέραν ἀχαλνήν. Ἔς τὸ τέλος
τοῦ δευτέρου ἄφηνον ἕνα τέρτος ἀδέρριον, τὸ
ὅσοις ἰσότητος δραχμοί. Τὸ ἄφηνον διὰ τὰ
τοῦ δώδεκα ὁ δὲ τὸ ἑσόμενον εἰς καλὴν
καρποφορίαν.

- δ. Τὸ δέσφον «δεσφίασται» τῇ σταχύνῃ.
Τὸ δέσφον εἶναι αὐτὸ, διὰ τὰ τὴν φύσιν
αὐτῆς καὶ σφοδρὰ τὴν ἀρετήν. Δηλαδὴ
πολλοὶ στείλουν τὴν ἑπορίαν ἡμέραν τὸ δέσφον.
Τὸ δέσφον εἶναι ὡς ἑξῆς. Ἐκαὶ δέσφον
ἀπὸ τοῦ ἴδιου τοῦ σιτάρι. Κατόπιν ἑσάφηνον
τὴν ἀρετὴν μετὰ τὸ δρᾶν καὶ τὴν εὐδοκίαν
ἑσάφηνον εἰς τὸ δεσφίον. Ἐβαλον τὸς ἀρετῶν,
ὥστε καὶ ἀπερίστων ἕνα δεσφίον. Ἐν συνεχείᾳ
ἕνα ἄνδρα ἔδινε τὰ δεσφία. Κατὰ τὸ δέσφον,
οὐδὲν ἐργαζομένων ἐργασίᾳ ποιοῦν. Μετὰ
τὸ δέσφον ~~συνε~~κατεργάζοντο εἰς τριάρχιες.
Δηλαδὴ τρία δεσφία καὶ, τὴν αὐτὴν οὐρανὴν

πρὸς τὴν αὐτὴν κατεῦναι

62. Συγκομὴ τῶν σακῶν

Μέχρι τὸ 1940 ἡ διατροφή τῶν βίων εἶναι με-
 ἀχρὶσμορτο. Διὰ τὴν κοπὴν τοῦ ἀχρὶσμορτο
 ἀφῆκον λευκάδα, τὰ ὁποῖα ὠνόμαζον κοκορ-
 βάδα. Κατὰ τὰ μέσα Μαΐου ἤρχεται ἡ κοπὴ
 μετὰ τὴν κοσσαν. Τὸ ἀφῆκον δύο εἰς τρεῖς ἡμέρας
 διὰ τὰ ξερὰ. Τὸ εὐρὺ μίαν φορὰ τὴν
 ἡμέραν μετὰ τὸ φκορὶ διὰ τὰ στεγνὰ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



Τὸ δέσμο εἶναι μετὰ τὸν ἀφῆκον. Μετὰ τὸν ἀφῆκον
 δεῖ τὸ μετὰ τὸν ἀφῆκον εἰς τὸ σπῆλαι τὸ ἔναρτον
 δεφῆσαι. Μετὰ τὴν κορυφὴν ἐρεπτον ἀφῆκον
 ἀφῆκον, διὰ τὰ παλιν τὴν κορυφὴν, διὰ τὰ
 μετὰ τὴν κορυφὴν τὸ νερό κατὰ τὸν ἴδιον τρόπον
 γίνεται ἡ κοπὴ καὶ ἡ ξήρανσις τοῦ τελευ-

λιού. Σήμερον ἡ κοπή καὶ τὸ δεῖπνον γίνεται
μέ' ἰδιεὲς μηχανεῖς. Διὰ τὴν σπορὴν τοῦ τριφύ-
λιου ἐφορρίζουν εὐὸ πρὸ χειρὸ χωραφί. Τὸ πρῶ-
τον ὄργωνται ἀρχὰς Μαρτίου, τὸ δεύτερον
τέλος Μαρτίου καὶ τὸ τρίτον, τὸ πρῶτον δευτε-
ρον Ἀπριλίον. Σε' καὶ οὗτοι ὄργωνται ἀκολουθεῖ
τὸ σθάρνισμα. Τὸ σθάρνισμα γίνεται μέ' φυ-
λὴν σθάρνα. Σήμερον εὐὸ χοροὶ ἀσσοδιῶν
ταὶ εἰς ἀσσοδιῶν.

Κ' ΑΛΦΗΝΙΣΜΟΣ
ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Ὅταν ἐξελεύνηται ὁ δεξιὸς γρηβὴν ἢ μεταφ-
ρὰ μέ' τοὺς ἀραμπάδες. Τὰ δεξιάτια συνεισεν-
νοντο, ἀπὸ ὅλο τὸ χωριό, εἰς δεσιν ἢ ὁδοίαν
ἐναλίστω ἀλῶνι. Συνεισεντρώοντο ἔρῳ ἀπὸ
τὸ χωριό. Ἐκείνὰ δεξιάτια ἐχίνοντο δεξίων
ἢ ὑπῆρχεν ὠρίστητος τρόπος κατασκευῆς τῶν
δεξίων. Ἡ δεξιάτια ἐχίνοντο κυκλικῶς, μέ' το-
στάχους πρὸς τὰ μέσα. Ὅταν ἐφόκειτο να-
λὴν πληθύνει, ἔβαλον τοὺς στάχους πρὸς τὸ
ἔρῳ καὶ κατέληγε εἰς σάφη καλὴν.

κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον, τὰ ἄλλα δὲ εἰσέφρα-
 τὸ ἐν τῇ γῇ δεξιῇ. Ἀφού ἐτελείωνε ἡ με-
 ταφορά, ἤρχισε ἡ προπαρασκευὴ τοῦ ἀλμυροῦ.
 εἰς τὴν ἰδίαν δεξὴν ἐκαστοῦ ἰδιοκτῆτη ἔκα-
 μεν ἰδιον τοῦ ἀλμυροῦ σχῆμα κύβου, τὸ ὁ-
 ποῖον ἐκαλεῖτο χωματάλμυρον. Τὸ ἀλμυρὸν τὸ
 ἐβυον μετὰ τὸ σιδηρόφυλλον, διὰ τὰ ἔτι
 ὑπάρχουν χόρτα. Ὁ ἀλμυροῦς ἤρχισεν ἀπὸ
 τῆς 25^{ης} Ιουνίου καὶ ἐτελείωνε τέλος Αὐγούστου.
 Ἀπὸ τῆς 1^{ης} ἤρχισεν καὶ ἐτελείωνε τὸν ἄλμυρον
 διὰ τὸν ἀλμυροῦ. Ὄταν ὁ ἰδιοκτῆτης ἦτο
 εὐκαίρος ἤλυνε. ἔβαλε ἀπὸ ἑνα δεξα-
 τι στό χερί, ἔβουε τὸ δεξατμὸ καὶ τὸ
 σπορπούσε εἰς τὸ ἀλμυρὸν. Ὁ μηχανητὴς ἀλμυ-
 ρίστατος ἐκρησσοποιεῖ τὴν ἀδοκίμη. Αὐ-
 τὴ ἀποκρησσοῦ ἀπὸ δύο κανίδια, ὡπλισμένῃ
 διὰ πομπερῶν μεταλλικῶν ἐλασμάτων. Ἀνε-
 βαίνει ὁ ἰδιοκτῆτης εἰς τὴν ἀδοκίμη καὶ με-
 τὰ τὸν βουκέντρο (ἀβελή) κατηύδουε τὰ φῶς
 κυκλιζῶν. Οἱ στόχοι ποὺ ἤλυνον τὸν

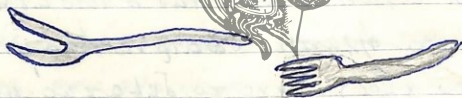
ἔλεγον τὸ στῶμα



τὸ στῶμα τὸ ἐνύειον πρὶν εἰς τὴν πόλιν
φορεῖ. τὰ χρυσὸ ποιεῖται ἐργαζομένη
τὸ φινίρι καὶ τὸ μαρμαρόν, ὡς τὰ μαρμα-

Αἰῶν ΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



ἐπαλίω) ἔμεινε τὸ ἄλκιον διὰ τὴν εὐδοκίαν
ἡμέραν, διὸν ἐφοβοῦντο τὸν καιρὸν. ὅταν
ἐπελθὼν τὸ στῶμα ἤρξατο τὸ μάχεσθαι. τὸ

μάλας ἐγένετο με καρποῖ καὶ φρούρι, ἐσκή-
μα ἐσκήμας τὸ ὅσιον ἠνότατον λατρί.

Ἐλάτρεον ἄνδρες καὶ γυναῖκες. Ἐργαλαῶ δια-
τὸ λήνιστε ἦσαν τὸ καρποῖ καὶ τὸ φρούρι. ὁ
ἀποχωρισθέντος καρποῖ ἐμαλίστο λατρί. Ἡ λατρί
ἐσκήμας πύργου τακτικῶν. Τὰ κοινὰ ἐμαλίστο
κότσιαλα. Τὰ κότσιαλα δὲ ἐχρησιμοποιοῦντο
ἐν ἄλλο ἄλλῃς. Μετὰ τὸ λήνιστε ἦσαν τὸ
δερτόνιαστε. Τὸ δερτόνιαστε εἶχε σκήμα κίτρου.

Μετὰ τὸ δερτόνιαστε ἐγένετο σκῆμα με τὸ φρού-
ρι. Ἐβαλον τὸ φρούρι ἐν τῷ κέντρῳ τοῦ σκῆματος καὶ ἐν
κορυφῇ τοῦ φρούριου ἐσκήμα ἕνα φρούρι δια τὴν
ματιάβειναι. Ὁ ὁσιστάς τοῦ ἀφενικῶ εἶχε ἕνα
ἀφροφύλακα τοῖ ὅσιον ἠνότατον καβαλῆ. Μόλις
ἐγένετο τὸ ἀφροφύλας ὁ σκῆμα περὶ τοῦ ὁ καβαλῆ
μετὰ τὴν ὁσιστάς ἡ ὁσιστάς ἐφάνε τὸ ὄνομα
τοῦ ἀφενικῶ. Τὸ ἐσκήμας δια τὴν κίτρου ὁ
ἰδιοκλήτης. Τὸ πρῶτον ἐγένετο τὸ μετὰ τὴν
κίτρου τὸ ὄνομα ἕνα ὁσιστάς. Ὁ ἰδιοκλή-
της ἐφάνε τὸ τρίτον πρὸς ἐδίκαιον τὸ ὄνομα.

ποῦ καὶ ὡς εἰσάγειν εἰς ἀσκήτην (τοῦ
ἀγνιστοῦ) Ἄλλα τὰ ἐξ ὅσων κατεβάλλοντο
εἰς αὐτοὺς ἦσαν: τὸ παθαδιόζινο. καὶ οἱ πορ-
νεῖα εἶδος δύο κοινεῖα, τὸ Ἀρροφυλαμάζινο
1½ οἰάδες εἰς σφέτερας. καὶ ἔλας εἰς θυγιάζι-
νο 2 οἰάδες εἰς σφέτερας. τὸ σιγαρι ἀσκή-
τικῶς εἰς πορνεῖαν. τὸ κοφίνι ἦτο πλεονέ-
κτε βέρχες λυχαρίας καὶ ὡς εἰς σφίγγον
ἀδενδύω τε λάστι (παλάστις) τὸ κοφί-
νι εἰσάγειν 800-1000 οἰάδες. τὸ ἄκρον
ἀσκήτικῶς εἰς ἀκρῶν. Ἡ εἰσαγωγή
εἰς αὐτοὺς ἀρετὰς. ἔδωκεν εἰς αὐτοὺς
ἀρετὰς εἰς πορνεῖαν τὸ κατεμάς, τὸ
ὅσων εἶας σφίγγον καὶ ἦτο πλεονέ-
κτε βέρχες λυχαρίας. τὸ σφίγγον εἰς αὐτοὺς
τε εἰσάγειν, ἡ ὅσων ἦτο σφίγγον τε εἰς αὐτοὺς
εἰσάγειν τε εἰς αὐτοὺς διὰ τὴν αὐτοῦ πορ-
νείαν. Ἡ διαγωγή τοῦ σπόρου εἰς αὐτοὺς
τοῦ ἱερικοῦ. Ἄγνητον εἶας αὐτοὺς εἰς
ὅσων εἶας βέρχες ἦσαν, εἰς αὐτοὺς

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΑ

καὶ τὸ ἡλίανθον τραγουδοῦ



κουβέλι. ἢ ὀνάδα

Τραγούδι τοῦ δερσιμου

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
καλὰ ἦσαν θυμῷ τὸ ποῦρον στ' ἀνταρ-
γαλοὺς καὶ στὰ τσιμέρια, τὰ χελέρες, τὰ χερ-
βες παρβαισάραι καὶ θάλασσα.

Πῆγα νὰ δῶ τοὺς φίλους μου, τοὺς φίλους
εὐχρενεῦ μου. καὶ αὐτοὶ οἱ φίλοι μὲ πρόδω-
καν στὰ τούρκικα τὰ χέρια.